

# PSALMODU

芬琳思抗敏系列



for sensitive skin

FAINLISE DEVELOPMENT (H.K.) LTD.  
美玳麗發展(香港)有限公司

*Fainlise*  
PARIS

# PSALMODY 抗敏修護系列

法國 FAINLISE 芬琳思研發的 **Psalmody 抗敏修護系列**，針對性拯救受損和敏感的肌膚組織，具鎮靜、重整、活化和修復四重功效。

而**抗敏修護系列第二代**添加多元胜肽成分，能舒緩、解毒、抗自由基、除皺和緊膚，同時強化敏感性、過敏及受損肌膚的生態系統，鞏固其自然防敏功能。

特別適用於改善乾性、缺水敏感及過敏性皮膚繃緊、痕癢和炎症，使肌膚重現舒適、健康及光澤。



The FAINLISE **Psalmody** range is formulated to treat damaged and sensitive skin tissues with four main functions: calming, restructuring, vitalising and repairing.

To more effectively soothe and refresh fragile and sensitive skins, FAINLISE has developed **the second-generation Psalmody** range, new ingredients, Peptides. The products are aimed at soothing, deintoxicating, reducing lines and fighting against free radicals, while strengthening skin's natural imbalance and its tolerance and resistance against external aggressions.

Specially developed for dry, naturally fragile and sensitised skins to reduce tightness, itching and inflammation, providing them with the comfort, health and radiance they long for.

**功能：**

1. 不含酒精和刺激成分，能徹底潔淨、清爽和調理肌膚。
2. 沒藥醇、被子植物和椴樹萃取具舒緩、消炎之功效。
3. 金縷梅萃取能收斂毛孔、止癢和消除充血紅腫。
4. BioEcolia® 促進有益微生物的滋長，平衡肌膚 pH 值，強化皮脂膜及肌膚的天然防禦、抗敏能力。
5. 天然保濕因子能有效鎖住肌膚水分，有助防止乾燥並使肌膚保持柔軟。

**主要成分：**

沒藥醇、被子植物萃取、椴樹萃取、天然保濕因子、金縷梅萃取、BioEcolia® 天然寡糖

**使用方法：**

每天早晚，清膚後，以化妝棉沾上抗敏露塗抹面部和頸部。



**Functions:**

1. Alcohol-free and high tolerance toning lotion gently completes cleansing, refreshes and tones skin.
2. Soothing Bisabolo (Chamomile Extract) and Meristem and Linden Extracts calm irritated skin and reduce inflammation.
3. Astringent Witch Hazel Extract refines pores, eliminates itching, decongests and improves circulations.
4. Protective BioEcolia®, a natural sugar complex, promotes the growth of friendly microorganisms and protects skin's pH, strengthening skin's natural defences against external aggressions and preserving its hydrolipidic film against moisture loss.
5. Hydrating NMF acts as a humectant to maintain an optimal moisture level in the skin, leaving skin soft and supple.

**Main Ingredients:**

Bisabolo, Meristem Extract, Linden Extract, Natural Moisturising Factor (NMF), Witch Hazel Extract, BioEcolia®

**Usage:**

Use morning and/or night after cleansing. Apply with a cotton pad on face and neck.

抗敏血清更生精華安瓶  
Sensitive Serum Ampoules

Ref : 0363  
3ml x 7

**功能：**

1. 舒緩過敏並快速增加肌膚之自身抵抗力。
2. Destressine 2000 具舒緩、鎮靜和修復血管之功效。
3. 金縷梅萃取能收斂毛孔、止癢、消除充血紅腫。
4. 尿囊素具舒緩、再生的特性，能促進組織生長，治療受損肌膚。
5. 植物精萃活化質 B2 富含維他命 A、D、E 及 F，能調整肌膚組織細胞代謝和防禦功能。

**主要成分：**

Destressine 2000、植物精萃活化質 B2、活細胞素、金縷梅精萃、尿囊素、Essentiader 純植物萃取液

**使用方法：**

於晚上使用。潔膚、整肌後，取適量（約 1/2- 1 支安瓶）輕按面部和頸部，然後塗上合適晚霜。

**建議療程：**連續使用 2-3 盒、20 天為一個療程。休息 10 天，再接下一個療程。

**Functions:**

1. Healing serum soothes irritation and efficiently boosts skin's self-defence system.
2. Calming Destressine 2000 relaxes skin and increases capillary resistance.
3. Astringent Witch Hazel Extract refines pores, eliminates itching, decongests and improves circulations.
4. Healing Allantoin soothes and regenerates skin, boosting cell renewal and treating damaged skin.
5. Nutritious Vitaplant B2, rich in Vitamins A, D, E and F, regulates skin's metabolism and self-defence.

**Main Ingredients:**

Destressine 2000, Vitaplant B2, Fresh Cells, Witch Hazel, Allantoin, Essentiader

**Usage:**

Use in the evening. After cleansing and toning, gently massage in half to one dose of serum to the face and neck (avoid eye area). Follow with an appropriate FAINLISE night cream.

**NOTE:** Use 2 to 3 boxes of serum ampoules for 20 days as a complete treatment. After 20 days, rest for 10 days, then begin another 20-day treatment.



## 高效抗敏更生霜

Skin Allergy Cream

Ref: 0364  
5 ml

### 功能：

1. 緊急治療霜，即時舒緩過敏。
2. 卡瓦卡瓦精華具類似類固醇的消炎、抗敏和舒緩皮膚壓力之功效。
3. 尿囊素能保濕、舒緩和軟化肌膚，並具再生特性，能促進組織生長。

### 主要成分：

Kava Kava 卡瓦卡瓦精華、尿囊素

### 使用方法：

過敏肌膚：淨膚整肌後，取少量塗過敏患部，一日數次，症狀減輕時勿立即停用，請繼續使用至完全痊癒。



### Functions:

1. An emergency allergy recovery cream, effectively soothes irritation.
2. Botanical extract of Kava Kava works like Betamethasone, a powerful anti-inflammatory steroid, effectively treats itching, redness, dryness and discomfort.
3. Healing Allantoin soothes, moisturises and softens skin, while regenerating skin, boosting cell renewal.

### Main Ingredients:

Kava Kava, Allantoin

### Usage:

Apply several times a day to the problem area after cleansing and toning.

## 胜肽抗敏潔膚乳

Cleanser Milk for Sensitive Skins

Ref: EX0350  
300 ml

### 功能：

1. 溫和卸除彩妝和清潔肌膚，適合脆弱敏感、膚質薄之肌膚使用。
2. 酪梨油、角鯊烯油及 Melhydran 可保護及滋潤表皮細胞。
3. Protectol® 及甘草酸單銨鹽能鎮靜安撫，舒緩痕癢紅腫。
4. Melafresh T-96 具抗菌消炎之功效。
5. BioEcolia® 促進有益微生物的滋長，能強化皮脂膜，調節肌膚 pH 值，鞏固肌膚的天然生態及自我防禦、抗敏能力。

### 主要成分：

酪梨油、角鯊烯油、甘草酸單銨鹽、Protectol® 胜肽複合物、Melafresh T-96 天然茶樹萃取、Melhydran 蜂蜜保濕因子、BioEcolia® 天然寡醣

### 使用方法：

每天早晚，取適量塗於面部及頸部，稍做按摩，然後以紙巾清潔，再以溫水洗淨。



### Functions:

1. Mild, milky formula comfortably removes makeup and cleanses skin, respecting the hydrolipidic layer of fragile, sensitive and thin skins.
2. Protective Avocado Oil, Squalane and Melhydran (a honey extract) moisturise and strengthen skin cells.
3. Anti-inflammatory Protectol® and MAG (a licorice extract) soothe redness and stinging and decrease cutaneous reactivity.
4. Tea tree active Melafresh T-96 has anti-bacterial and anti-inflammatory properties.
5. Protective BioEcolia® protects the pH of the skin, strengthening skin's natural defences against external aggressions.

### Main Ingredients:

Avocado Oil, Squalane, Monoammonium Glycyrhizinate (MAG), Protectol®, Melafresh-T96, Melhydran, BioEcolia®

### Usage:

Use morning and/or evening. Apply to face and neck with light circular movements. Remove with tissues and then rinse off with water.

## 胜肽修敏露

Sensitive Tonic (peptide-refreshing)

Ref: GX0356W

30 ml

### 功能：

1. 能調理清新、補水舒緩的無酒精爽膚水。
2. 甘菊、金縷梅萃取和 Protectol® 能收斂毛孔、舒緩痕癢刺痛、消除充血紅腫。
3. Melafresh T-96 具抗菌消炎之功效。
4. BioEcolia® 平衡肌膚 pH 值，強化皮脂膜，鞏固肌膚的天然生態及自我防禦、抗敏能力。
5. 水解大豆蛋白和 Serilesine® 有效抗氧化、排毒，且能促進肌膚膠原質合成，提升肌膚細胞能量，並增強肌膚的自抗敏及防禦能力。

### 主要成分：

甘菊萃取、BioEcolia® 天然寡醣、金縷梅、Melafresh T-96 天然茶樹萃取、Protectol® 胜肽複合物、水解大豆蛋白、Serilesine® 六胜肽

### 使用方法：

每天早晚，潔膚後，把修敏露均勻噴於臉上。



### Functions:

1. A modern, alcohol-free, refreshing and soothing toning spray for sensitive skins.
2. Calming Protectol®, Chamomile and Witch Hazel Extracts soothe irritation, reduce cutaneous reactivity, refine pores, decongest and improve circulations.
3. Tea tree active Melafresh T-96 has anti-bacterial and anti-inflammatory properties.
4. Protective BioEcolia® strengthens skin's natural defences and preserves its hydrolipidic film against moisture loss.
5. Soy Protein and botanical peptide Serilesine® stimulate collagen production and smooth away fine lines.

### Main Ingredients:

Chamomile Extract, BioEcolia®, Witch Hazel Extract, Melafresh T-96, Protectol®, Soy Protein, Serilesine®

### Usage:

Use morning and/or evening. After cleansing, spray on the face.

## 胜肽抗敏原液

Sensitive Serum (peptide-refreshing)

Ref: EX0356

130 ml

### 功能：

1. 具收斂及調理功效的原液，爽膚水及精華二合為一。
2. 甘菊、金縷梅萃取和 Protectol® 能收斂毛孔、舒緩痕癢刺痛、消除充血紅腫。
3. Melafresh T-96 具抗菌消炎之功效。
4. BioEcolia® 平衡肌膚 pH 值，強化皮脂膜，鞏固肌膚的天然生態及自我防禦、抗敏能力。

### 主要成分：

甘菊萃取、BioEcolia® 天然寡醣、金縷梅萃取、Protectol® 胜肽複合物、Melafresh T-96 天然茶樹萃取

### 使用方法：

每天早晚，潔膚後，輕拍抗敏原液於面部和頸部，然後塗上合適面霜。



### Functions:

1. 2-in-1 formula provides at one time the functions of conditioning, moisturising and soothing of toner and essence.
2. Calming Protectol®, Chamomile and Witch Hazel Extracts soothe irritation, reduce cutaneous reactivity, refine pores, decongest and improve circulations.
3. Tea tree active Melafresh T-96 has anti-bacterial and anti-inflammatory properties.
4. Protective BioEcolia® strengthens skin's natural defences and preserves its hydrolipidic film against moisture loss.

### Main Ingredients:

Chamomile Extract, BioEcolia®, Witch Hazel Extract, Protectol®, Melafresh T-96

### Usage:

Use morning/or night. After cleansing, gently apply to face and neck. Follow with an appropriate FAINLISE moisturiser.

**功能：**

1. 採用微脂囊載體技術，讓保濕修護成分快速滲透到肌膚底層。
2. 粘多醣體配合增濕劑透明質酸能吸住大量水分並把水分結合至細胞壁中，強效保濕。
3. Glycoleramide 能增加和鞏固細胞之持水量，增強肌膚之天然保護層，並加強天然保濕因子的保濕功效。
4. 尿囊素能軟化角質，搭配羅馬甘菊，可保護、舒緩及修復敏感或日曬後之肌膚。
5. 凱因庭能改善毛孔粗大、降紅和使肌膚平滑，搭配彈力蛋白，能延緩老化，減緩皺紋之產生。

**主要成分：**

透明質酸、微脂囊、羅馬甘菊、尿囊素、天然保濕因子、Glycoleramide 活性保濕因子、彈力蛋白、粘多醣體、凱因庭

**使用方法：**

每天早晚，潔膚、整肌後，取適量塗於面部和頸部，然後塗上合適面霜。

**Functions:**

1. Utilises liposome delivery system to deliver vital moisture and anti-ageing actives deep down to skin.
2. Mucopolysaccharides work in synergy with Hyaluronic Acid to retain and hold moisture in skin cells, helping to give skin its volume, fullness and softness.
3. Glycoleramide promotes a stronger, healthier skin barrier and enhances the effects of moisturising NMF.
4. Healing and softening Allantoin works with calming Roman Chamomile to protect, soothe and repair sun-damaged or sensitive skins.
5. Anti-ageing Kinetin refines pores, reduces redness and smoothes skin, enhancing Elastin's power to slow down skin ageing and wrinkles formation.

**Main Ingredients:**

Hyaluronic Acid, Liposome, Roman Chamomile, Allantoin, Natural Moisturising Factor (NMF), Glycoleramide, Elastin, Mucopolysaccharides, Kinetin

**Usage:**

Use morning/ or night after cleansing and toning. Apply to face and neck with soft touches. Follow with an appropriate FAINLISE moisturiser.



胜肽水凝眼膠  
Eye Moisturiser Gel (peptide-refreshing)

Ref: EX0357  
15 ml

**功能：**

1. 性質輕盈，質地清涼，能即時補充水分，令眼部肌膚清新舒適。
2. 水解小麥蛋白及多胜肽能緊緻眼部肌膚，促進膠原蛋白之增生，減淡細紋。
3. 甘草酸能舒緩眼部的過敏不適，並溫和地亮白眼周。
4. 透明質酸及荷荷芭油能即時為眼部肌膚保濕鎖水，平伏眼部細紋及乾紋。
5. 蠶絲蛋白能保濕、抗炎，並增加眼周肌膚之彈性。

**主要成分：**

水解小麥蛋白、Dipotassium Glycyrrhizinate 甘草酸、透明質酸鈉、多胜肽、荷荷芭油、蠶絲蛋白、結蘭膠

**使用方法：**

每天早晚，潔膚、整肌後，用指腹取適量輕輕拍於眼部四周。

**Functions:**

1. Lightweight formula; instantly hydrates and refreshes the delicate skin of eye area.
2. Hydrolysed Wheat Protein and Polypeptide firm the eye contour and promote collagen production, reducing fine lines.
3. Anti-inflammatory Dipotassium Glycyrrhiate (a licorice extract) soothes away irritation and brightens the eye contour.
4. Moisturising Sodium Hyaluronate and Jojoba Oil hydrate and maintain an optimum moisture level in the skin of eye area, diminishing fine and dry lines.
5. Conditioning Silk Protein moisturises, soothes and firms the eye contour.

**Main Ingredients:**

Hydrolyzed Wheat Protein, Dipotassium Glycyrrhizinate, Sodium Hyaluronate, Polypeptides, Jojoba Oil, Silk Protein, Gellan Gel

**Usage:**

Use morning and/or night after cleansing and toning. Using the pads of the ring fingers, lightly pat the eye gel around the eyes.



## 胜肽抗敏日霜

Sensitive Day Cream (peptide-refreshing)

Ref: EX0362  
50 ml

### 功能：

1. 為過敏及發炎性肌膚提供必需的舒緩和日間保護，並改善細胞的自然抗敏功能。
2. Protectol® 具舒緩作用，能幫助表皮免受紫外線的刺激並降低刺痛和炎症反應。
3. BioEcolia® 強化皮脂膜，鞏固肌膚的天然生態及自我防禦、抗敏能力。
4. Matrixyl® 刺激膠原蛋白增生，撫平細紋，同時協助受損細胞之修護。
5. 含物理性防曬成分超微粒二氧化鈦，有效折射紫外線，保護敏感性及過敏的脆弱肌膚。

### 主要成分：

Matrixyl® 五胜肽、超微粒二氧化鈦、神經醯胺、Protectol® 胜肽複合物、BioEcolia® 天然寡醣、Biodermin

### 使用方法：

每天早上，潔膚、整肌後，取適量塗於面部及頸部。



### Functions:

1. The essential daytime care to moisturise, protect and soothe sensitive and inflamed skin.
2. Calming and anti-inflammatory Protectol® reduces cutaneous reactivity and protects skin against UV aggressions.
3. Protective BioEcolia® strengthens skin's natural defences and preserves its hydrolipidic film against moisture loss.
4. Anti-ageing peptide Matrixyl® promotes collagen production, relaxes fine lines and aids repair of damaged skin.
5. Physical UV filter Titanium Dioxide protects sensitive skin from harmful UV rays.

### Main Ingredients:

Matrixyl® (Palmitoyl Pentapeptide-3), Micro Titanium Dioxide, Ceramides, Protectol®, BioEcolia®, Biodermin

### Usage:

Use every morning after cleansing and toning. Apply to face and neck with soft touches.

## 胜肽抗敏晚霜

Sensitive Night Cream (peptide-refreshing)

Ref: EX0361  
50 ml

### 功能：

1. 於晚間修復敏感性或過敏肌膚，加強其自然抗敏能力，同時減少面部細紋及皺紋。
2. 天然植物性多元胜肽成分 Botu-Like-Fillox 及 Myoxinol® 能代替注射性肉毒桿菌，讓肌肉細胞放鬆，達到除皺效果。
3. Oxylastil® 能為細胞增加氧份，配合具解毒及抗自由基雙重功效的 Raifortase，可幫助受損及過敏性細胞於晚間之自我修護。
4. Ecodermine® 保存及恢復皮膚的生態系統，強化敏感性、過敏及受損皮膚的自然保護及抗敏功能。

### 主要成分：

Botu-Like-Fillox 植物性多元胜肽、神經醯胺、Myoxinol® 植物性類肉毒桿菌、Oxylastil® 純氧因子、Raifortase 自由基清除劑、Ecodermine®

### 使用方法：

每天晚上，潔膚、整肌後，取適量塗於面部及頸部。



### Functions:

1. The perfect night-time treatment to deeply moisturise and remedy sensitive and inflamed skin.
2. Botanical peptides Botu-Like Fillox and Myoxinol® relax expression lines and wrinkles, providing a Botox®-like effect.
3. Oxygenating Oxylastil® and deintoxicating Raifortase work in synergy to promote cell repair.
4. Ecodermine® preserves and restores skin's ecosystem, fortifying sensitive skin's defence system against aggressions

### Main Ingredients:

Botu-Like-Fillox, Ceramides, Myoxinol®, Oxylastil®, Raifortase, Ecodermine®

### Method of Use:

Use every night after cleansing and toning. Apply to face and neck with soft touches.

# Daily Regime

## 潔膚 Cleansing

胜肽抗敏潔膚乳  
Cleanser Milk for Sensitive Skins



## 爽膚 Toning



甘菊調理抗敏露  
PSALMODY SENSITIVE TONIC

## 特別護理 Special Care

胜肽抗敏原液  
Sensitive Serum (peptide-refreshing)



乳清珍華露  
Glycoleramide Liposome  
Complex Emulsion

## 眼部護理 Eye Care



胜肽水凝眼膠  
Eye Moisturiser Gel (peptide-refreshing)

## 日間及夜間護理 Day & Night Care



胜肽抗敏日霜  
Sensitive Day Cream (peptide-refreshing)



胜肽抗敏晚霜  
Sensitive Night Cream (peptide-refreshing)

## 鎮靜及抗炎 Caliming & Anti-Inflammatory

高效抗敏更生霜  
Skin Allergy Cream



抗敏血清更生精華安瓶  
Sensitive Serum Ampoules